

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61999J0498 - EL

**Avis juridique important**

/

# 61999J0498

?????? ??? ?????????? (???? ?????) ??? 17?? ?????????? 2002. - Town & County Factors Ltd ??? Commissioners of Customs & Excise. - ?????? ??? ??? ?????? ??????????????  
?????????: VAT and Duties Tribunal, Manchester - ?????? ??????. - ??? ?????? ??? -  
????? ?????????? - ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ???  
????????? - ??? ?????? ??? ?????.. - ?????? C-498/99.

?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 2002 ?????? I-07173

?????????  
?????????  
????????? ??? ??????  
????????? ??? ?? ?????????? ???  
?????????

## ?????? ???????

1. ?????????? ?????????? - ?????????? ??? ?????????? - ?????? ?????? ?????????? - ?????  
?????? ?????? ?????????????? ??? - ?????????? ?????? - ?????? ?????????? ??  
????????? ?????? - ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? -  
?????? ????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 2, ??? 1)

2. ?????????? ?????????? - ?????????? ??? ?????????? - ?????? ?????? ?????????? - ?????  
?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? - ??? ?????????? ??? ?????? - ?????  
????????? - ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? - ??? ?????????? ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??????????????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 11, ?, § 1, ????. ?\_)

## ?????????

1. ?? ??? 2, ??? 1, ??? ??? ?????? 77/388, ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????? ????, ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????? ???  
?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????, ??? ??? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????, ??? ???  
????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???

??? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??????? ??? ?????????? ??? ?? ???  
????????????? ???.

( ???. ????? 24, ??????. 1 )

2. ?? ??? 11, ?, ?????????? 1, ??????? ?\_, ??? ??? ????? ?????? 77/388, ??? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ???????, ??????  
?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??????  
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????? ???  
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

( ???. ????? 31, ??????. 2 )

?????????

???? ?????? C-498/99,

??? ??? ?? ?????????? ??? VAT and Duties Tribunal, Manchester (???????,  
?????????), ??? ?? ??????????, ???' ?????????? ??? ?????? 234 ??, ?? ??? ?????? ???????,  
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???????

*Town & County Factors Ltd*

???

*Commissioners of Customs & Excise,*

? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 2, ?????? 1, 6,  
????????? 1, ??? 11, ?, ?????????? 1, ??? ??? ?????? 77/388/??? ??? ??????????, ???  
17?? ??\_?? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???????, ??? ??????? ??  
???? ?????? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ????? ?????????????? ????: ??????????  
????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49),

?? ?????????? (???? ????),

????????? ??? N. Colneric, ?????? ??? ?????? ?????????? ???????, ?????????????? ??? ???  
??????, ??? C. Gulmann, J.-P. Puissochet, R. Schintgen (???????) ??? ?. ??????,  
??????,

????? ??????????: C. Stix-Hackl

?????????: L. Hewlett, ?????? ??????????,

????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????:

- ? *Town & County Factors Ltd*, ?????????? ??? R. Cordara, QC, ??? ??? P. Cargill-  
Thompson, barrister, ?????????? ??? Ernst & Young, Tax advisers,

- ? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ??? J. E. Collins,  
????????? ??? ??? K. P. E. Lasok, QC,

- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? R. Lyal,

?????? ????? ?? ?????? ??????????????,

???? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? Town & County Factors Ltd,  
????????????????? ??? R. Cordara ??? ??? P. Cargill-Thompson, ??? ?????????? ???  
????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? J. E. Collins, ?????????????? ??? ??? K. P. E.  
Lasok, ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? B. Muttelsee-Schön, ??? ???  
?????????, ?????????????? ??? ??? R. Lyal, ??? ?? ?????????? ??? 27?? ?????? 2001,

???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????  
?? 27?? ?????????? 2001,

?????? ??? ????????

??????

## ?????? ??? ????????

1 ?? ??????? ?? 16?? ?????????? 1999, ? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? 22  
????????? 1999, ?? VAT and Duties Tribunal, Manchester, ???????, ??????? ??? ?????? 234  
??, ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ??? ??????? ?? ?????? 2, ?????? 1, 6,  
????????? 1, ??? 11, ?, ?????????? 1, ??? ????? ?????? 77/388/??? ??? ???????????, ???  
17?? ??\_?? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???, ??? ??????? ??  
???? ?????? ?????? ?????? - ????? ?????? ??? ?????????????? ?????: ?????? ??????????  
????????? ??? (?? ????. ??? 09/001, ?. 49, ??? ????: ??? ??????).

2 ?? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? Town & County Factors Ltd  
(??? ????: Town & County) ??? ??? Commissioners of Customs & Excise (??? ????:  
Commissioners), ?? ?????? ??? ?????? ?????? ????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????? ?????????? ??? (??? ????: ??), ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ??????  
????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????.

? ?????????? ?????????? ???????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? «???  
?????????», ??? ?? ????:

«??? ??? ?????????? ?????? ?????? :

1. ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????, ??? ?????????????? ?? ??????????  
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????? ??? ???, ??? ?????? ??? ?? ??????  
??? ????.

2. [...]»

4 ?? ?????? 6, ?????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????:

«?? "?????? ??????" ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
??? ?????? ??? ?????? 5.

? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ???, ?? :

- ??????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ??? ??????,

- ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ??????? ? ???????????,  
- ?????????? ?????????? ???' ?????????? ??? ??????? ?????? ??' ??????? ??? ? ??? ???????  
?????.»

5 ????? ??? VIII ??? ?????????? «????? ???????? ??? ???», ?? ????? 11, ?, ?????????? 1,  
??????? ?\_, ??? ????? ?????? ??? ?? ???:

«?. ??? ???????? ??? ????

1. ??? ???????? ??? ????:

? ) ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????, ?????? ??? ??????????????  
????????? ??? ?????????? ?, ? ) ??? ?) ?,????????? ?????????? ??? ??????????, ??? ???  
????? ? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ? ? ??????? ???  
????????? ??? ??? ??????????, ??? ?????? ? ?????? ??????, ?????????????????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????»..

? ??????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

6 ? Town & County ????? ????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??, ?? ??  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ??? ??? ?????? ??????????, ???  
????? ??? ??????? ??? ??? ?????? ??? 1994 ??? ??? ?????? ??? 1995, ??????????  
????? ?????? (?????????) ?? ?? ????? «spot-the-ball» («????? ?? ???»).

7 ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??  
????????? ???, ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ????. ?????????? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????, ??? ?? ???  
?? ??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??  
????????? ??? 900 ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????? ?? ??? ?????? ??? ??????. ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ?? ?????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ???  
?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
?????????, ????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ??????????  
????? ?? ?????? ??? ??????, ???.

8 ?? ??? ?????????? ??? ???????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????,  
?????????, ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???  
????? ?????? ??? ?? ?????? («binding in honour only»).

9 ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ??? ??? ???  
??? 1994 ??? ??? ??????? ??? 1995, ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????. ?? ?? ???  
?????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ? ??????????, ?????????? ??????  
????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????  
??????. ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?  
????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??  
????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???.

11 ???? 28 ??????? 1995, ?? Commissioners ?????????? ??? ? Town & County ?????? ??  
????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????.

12 ? Town & County ??????? ???????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????? ??? ?????????  
??????????.

13 ?? ?? ?????????????????? ??????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????  
?????????? ?? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ???, ??????? ??????, ??? ??? ??????????  
??? ??????? ?? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???  
?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ???????  
??? ??????????? ?? ?? ???????, ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? 2, ??????? 1, ??? ??????  
????????. ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ???????????, ??? 3 ?????? 1997, ??  
?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????  
??????.

14 ?? High Court of Justice (England & Wales) (????????? ????????) ?????? ???' ?????? ??? ??  
?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????? ??? ?????????? ?? ???????? ?? ????  
????????? ?? ????? ??? ?? ?????? ?? ???? 11, ?, ?????????? 1, ???????? ?\_, ??? ??  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ????  
????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ???.

15 ??? ?? ??????? ??????, ?? VAT and Duties Tribunal, Manchester, ??????? ?? ???????????  
?? ??????? ?????????????? ??????:

«1) ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? 67/227/???, ??? 11?? ????????  
1967, ??? 77/388/???, ??? 17?? ??\_?? 1977, ??????????? ??? ??????? 2, ??????? 1, ??? 6,  
?????????? 2, ??? ???????????, ??? ??????? ??? ??????????? ??? ???????????, ?????? ???  
?????????? ??? 3?? ??????? 1994, C-16/93, Tolsma (?????? 1994, ? .?-743), ?????? ??  
?????????? ?? ??????????? ?????, ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ??????????????? ???,  
? ?????? ???, ????? ??????????? ??? ?????, ??????????"????? ??? ??????" (?????, ???  
?? ?????? ???, ??? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ? ?????????? ???);

2) ??? ?????????? ??? ????? ??????? ?????? ??????????????, ????, ??? ???? ??? ????? ?????????? ???  
?? ??? ???????, ????, ??? ?????? 11, ?, ?????????? 1, ??? ??????????, ??? ?????? ???  
?????????? ??? ???????????, ????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? 5?? ??\_?? 1994, C-38/93, Glawe [...],  
?? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????, ???  
?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?  
?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???,  
?????:

?) ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?

? ) ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????? ???  
?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?

? ) ?????? ??? ???? ???, ?? ???, ???;

???????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ????? ?????????? ??????????? ?? ????  
?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ????  
?? ???? ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ????:

? ) ?? ?????????? ??? ???? ?

? ) ?? ?????????? ??? ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? ?

? ) ?????? ??? ???? ???, ?? ???, ???;»

?? ???? ?????? ??????????

16 ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??, ???' ??????, ?? ?? ?????? 2,  
?????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ?????? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????  
? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ???  
?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????.

17 ?????????? ?? ?????? ?????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
??, ??? ?? ?????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?  
????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

18 ?????, ??????, ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? 14 ??? ?????? Tolsma, ?? ??????????  
?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? «?? ?????? ??????» ??? ???? ?????? ??  
????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ?????? ??, ??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ???.

19 ?????? ?? ??? Town & County, ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??  
????? ???, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ???  
????????? ?? ???????, ??????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?????????? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ??????.

20 ??????, ?????? ???' ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ??? ??  
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?????????????? ??????????  
??????, ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? Tolsma, ?????? ??? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?? ?????? ?????? ??????.

21 ??????????, ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ??  
?????? ?? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??  
?????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ???????, ??? ?? ?????? ??  
????????????? ??????? ??????? Tolsma, ????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????  
??????, ??????? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????  
?????? ?????? ?? ??? ??????? ???????, ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??  
?????? ?????? ?? ??? ??????? ???????, ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??  
?????? ?????? ?? ??? ??????? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??? ??????? ??.

22 ???????, ? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????? ??  
?????? ?? ??? ??????? ??, ?? ??? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????? ??????? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??? ??????? ??.

23 ????, ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??????? ?? ??? ??????? ??  
??? ?????? ??? ?????????? ??????? Tolsma, ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??????? ??  
????????? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?????????? ??  
??????, ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ??????????  
?????? ??????? ?? ??? ??????? ??????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????? ?? ??? ??  
?????? ?? ??? ??????? ??????? ?? ??? ??????? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??? ??  
??????.

24 ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ?? ?? 2,  
?????? 1, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??  
????????? ?? ??? ??????? ??, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ??  
? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??? ??  
??????, ??????? ?? ??????? ??.

?? ?? ??????? ??

25 ?? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??, ???' ??????, ?? ?? ?? 11, ?,  
????????? 1, ??????? ?\_, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ??,  
??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ??, ? ??????? ??????? ??  
?????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??  
?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??  
?????? ?? ??? ?? ??????? ??.

26 ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??, ??? ?? ??  
?????????, ???' ?????, ??? ?? ?? 11, ?, ?????????? 1, ??????? ?\_, ??? ?? ??????? ??  
????????? ?? «[?]?? ??????? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??  
?????? ???????, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??,  
?, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??,  
?????? ?? ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??  
?????? ?? ??????? ??.

27 ??????????, ?????? ?? ?????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ?? ??  
?? ?????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??  
????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??  
????????? ??, ??? ?? 27?? ?????? 1990, C-126/88, Boots Company, ?????? 1990, ?, ?-1235, ???  
19, ??? ?? 16?? ?????? 1997, C-258/95, Fillibeck, ?????? 1997, ?, ?-5577, ??? 13).

28 ??? ?? ?????? ??, ??? ?? ?????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??  
????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??  
?????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??  
?? ?????????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ?? ??????? ??, ??? ??

????????????? ?? ?? ??????????????? ???. ??????, ??? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????  
?????, ??? ?? ?????? ?? ?????? 11, ?, ?????????? 1, ?????????? ?, ?? ?????? ??????,  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????????? ??.

29 ?????, ?????? ?? ??????? ?? ? ?? ????? ??????? ?? ???? 11, ?, ?????????? 1,  
?????? ?\_, ??? ????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ??????????  
???? ?????????????? ?????? Glawe, ??? ????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??????????  
???? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???? ? ?????????? ?? ???? ????????  
???? ?????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ???? ???????.

30 ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ????? ?????????????? ??????? ?????????? ??????????????  
????? ?? ???, ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ??????????  
????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????, ?????????????? ??  
60 %, ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ???????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???  
?? ?? ??? ?????? ?? ???????, ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???????, ??? ??  
????? ??? ? ???? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ???????????, ??  
????????? ???? ???? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?? ??????????????  
????, ???? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ??????  
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

????????? ??? ?? ?????????????? ?????

???? ???? ?????????????? ????????

32 ?? ?????? ???. ?????? ??????????? ? ?????????? ???. ?????????? ?????????? ???. ???. ??????????,  
???. ?????????? ?????????? ???. ??????????, ???. ??????????. ?????????? ???. ???. ??????  
????????? ???. ???. ???. ???. ???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ??????????????  
???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ???????????, ?' ???. ?????? ???. ???. ?????? ???.  
????????? ???.

?????????????

??? ????

?? ?????????? (???? ????),

VAT and Duties Tribunal, Manchester, ??????????:

1) ?? ?????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ??\_??  
1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ???? ??????  
?????? ????????? - ????, ?????? ??????? ?????? ?????????????? ?????: ?????????? ??????????  
????, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????,  
??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ???????  
??????????, ??? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

????? ????. ?????????????? ?????.

2) ?? ????. 11, ?, ?????????? 1, ??????? ?\_, ??? ????? ??????? 77/388 ?????? ??  
????????? ??? ???. ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???. ?????? ?????? ?????? ???  
?? ?????? ????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ????. ?????? ????.  
????????? ?? ????. ????. ????. ????. ????.